



San Antonio River Improvements Project



Ponerse en contacto con:

Suzanne Scott
La Autoridad del Río San Antonio
San Antonio River Authority
(210) 302-3613 oficina
(210) 508-2162 celular

Angela Herrera
KGBTexas
(210) 826-8899 oficina
(210) 844-8974 celular



LOS MEJORAMIENTOS DEL RÍO VAN A RECOBRAR LOS RELATOS PASADOS DEL HISTÓRICO RÍO SAN ANTONIO

SAN ANTONIO – El Río San Antonio ha sido el corazón de la comunidad por cienos de años y es la razón principal por el origen de la ciudad. El Proyecto de Mejoramientos del Río San Antonio intenta tomar porciones del río histórico y regresarlo a su belleza del pasado por medio de restaurar en parte las semblanzas físicas de un período antes del desarrollo moderno y antes que medidas para controlar inundaciones alteró el paisaje del río. La iniciativa del proyecto de reintroducir árboles nativos, vegetación y elementos topográficos naturales se espera restaurar algo del aspecto natural y función del río y el sistema ecológico.

Excavaciones arqueológicas han producido prueba que la primer habitación humana a lo largo del Río San Antonio aconteció hasta 10,000 años pasados. En siglos más recientes, grupos cazadores y recogedores, conocidos colectivamente por hisoriadores como los Coahuiltecos, vivieron por lo largo del río que ellos nombraron Yanaguana. El primero de los primeros exploradores españoles documentado no llegó hasta los fines del siglo quince. El 13 de junio de 1691, miembros de una expedición española celebró misa en las orillas del río, y el sacerdote franciscano, Damien Massanet puso el nombre de San Antonio a la corriente por ser el día de festejo de San Antonio (*Feast Day of Saint Anthony*).

Las cinco misiones establecidas en el siglo diecisiete a lo largo del río por los españoles hicieron un uso extenso del surtido del agua. La escasez de lluvia hizo que las misiones dependieran del riego para cultivar y cosechar la cosecha. Los misioneros españoles diseñaron un sistema de canales de riego, o acequias, para llevar agua del río y sus tributaries hasta la cosecha. Los españoles y los indios de las misiones edificaron una randa de 15 millas que regaba 3,500 acres de tierra y permitía a los indios de las misiones cultivar cosechas sostenibles incluyendo maíz y frijoles.

Hoy día varios remanentes del sistema de la acequia permanecen intactos a lo largo del río, particularmente en el alcance de la misión histórico (*Historic Mission Reach*) del Proyecto de Mejoramientos del Río. La acequia San Juan, funciona todavía mantieniando los derchos de agua estatales mas antiguos, y fue restaurado recientemente.

También hay un numero de áreas significativoss en el alcance de los museos (*Museum Reach*) al norte del centro de la ciudad. Una parte del Proyecto de Mejoramientos del Río enfoca en identificar estos sitios y tomar medidas para protejerlos y preservarlos mientras continúa adelante el trabajo del proyecto.

—CONTINÚA—

Por todo el siglo diecinueve, el Río San Antonio sirvió como el elemento central en el desarrollo social y económico de la ciudad. Una inundación seria en 1819 causó que algunos de los colonos más prominentes se colocaron al área de La Villita, porque al lado este del río la elevación estaba más alta. Ya para 1850, el río se usaba para impulsar los sistemas hidráulicos y los molinos, proveyendo agua para las acequias, suministrando agua para beber y, para apagar los fuegos, y llevando las aguas negras – río abajo. Un influjo de inmigrantes alemanes y de otros europeos a mediación del siglo causó más colonización en el área de La Villita, también como el desarrollo del área residencial a lo largo del río, que hoy día es conocida como el *King William Historic District*. En 1859 Carl Guenther compró un sitio de molino al cruzar el río del área *King William* lo cual siempre ha sido el sitio del *Pioneer Flour Mill* y su oficina general. La cervecería Lone Star original también fue edificada al lado del río en la Avenida Jones en 1884. La facilidad hoy día es el sitio del *San Antonio Museum of Art*.

Otra inundación severa señaló el siguiente punto decisivo mayor en la historia y el desarrollo del río. Lluvia torrencial causó inundación que dejó nueve pies de agua en la calle Houston en el área del centro de la ciudad, matando a 50 personas y causando millones de dolares en daños. La presa Olmos se estableció en 1927 y en 1929 se construyó la gran encurvadura, conocido como el Great Bend Cut-off, fue construida como canal de desviación para desviar caudales más allá del centro, pasando la encurvadura del río. Ese mismo año, el arquitecto Robert H.H. Hugman propuso a los líderes de la ciudad la creación de “las tiendas de Rómula y Aragón,” o lo que eventualmente se harían las banquetas, puentes paseadores, y atractivos con semblante de parque que contienen el Paseo del Río, o el River Walk. La visión de Hugman se hizo realidad entre 1938 y 1941 como un proyecto de *Works Progress Administration*. Casa Río fue el primer restaurante para abrir en El Paseo del Río (*River Walk*) en 1946, pero el área del río en el centro permaneció casi libre de desarrollo comercial hasta la década de 1960, cuando mucho fue construido en preparación para la Hemisferia de 1968, la primer exposición internacional acontecida en el suroeste de los Estados Unidos. El acontecimiento también trajo la construcción de una extensión del río para conectar El Paseo del Río (*River Walk*) al nuevo centro de convenciones de la ciudad.

En 1946 otra inundación destructiva ocurrió en San Antonio, que incitó al gobierno federal por el Cuerpo de Ingenieros de asistir con proyectos de control de inundación en el Río San Antonio y sus tributarios. Entre los años de 1960 y 1980, el Cuerpo de Ingenieros extendieron extensivamente el canal del río al sur del centro y enderezaron su curso. El trabajo incluyó la disposición de vegetación, tierra, y árboles a lo largo del río para crear un canal de desagüe trapezoidal que mejor pudiera tener la capacidad de acomodar los caudales excesivos y permitirlos que pasen del área más facilmente. Ésto generalmente solucionó los problemas de inundación a lo largo del Río San Antonio, pero dañó la belleza natural y el ambiente del río.

Un proyecto de ingeniería empezó en 1987 para aumentar la protección del área del centro contra la potencial de una inundación catastrófica inaudita. Un túnel de 140 pies de diámetro fue construido por debajo de las calles de la ciudad para hacer que caudales pasaran por debajo del centro en caso de tempestades abrumadoras. El túnel del Río San Antonio fue concluido en 1997 a un costo de \$111 millones. El túnel es de tres millas de largo aproximadamente. Su entrada está localizada al sur del campo de golf de Brackenridge por la carretera 281 y el local donde sale el agua del túnel se encuentra al sur del centro, cerca de Lone Star Boulevard, donde vuelve a entrar al Río San Antonio.

Hoy el Río San Antonio está pasando por el Proyecto de Mejoramientos del Río de diez años que representa una inversión de \$140 millones de los gobiernos de la ciudad, el condado y el federal para el control de amenidades, restauración ambiental y mejoramientos recreacionales al río. El enfoque del proyecto es de subministrar control de inundación estable y sostenible y por ello de aumentar oportunidades para el desarrollo de recreación y económico de la comunidad.

Los mejoramientos al alcance de la misiones históricos de enfocará en una restauración del sistema ecológico para que el río vuelva a una apariencia más natural de serpenteo, usando una técnica conocida como geomorfología fluvial. Esta técnica repliega la mirada original del río a la vez aumentando la protección del control de inundación, reduciendo erosión y creando un ambiente más adecuado para al recreo y la fauna. Objetivos adicionales para el alcance de la misiones históricos incluyen la construcción de veredas de caminata y ciclismo; volver a introducir árboles nativos y otra vegetación; creación de áreas de habitat para la fauna; establecimiento de actividades recreacionales, como pasear a canoa; conectando áreas históricas significativos a lo largo de *Mission Trails* y el desarrollo económico.

Mejoramientos del alcance de los museos enfocará en control de inundación y estableciendo los fundamentos para el desarrollo urbano con una vereda continua para peatones y ciclistas. Mejoramientos propuestos para el alcance de los museos incluyen acceso para peatones al nivel de la calle, veredas que dan una continuación al Paseo del Río (*River Walk*), hábitat de plantas y peces, y la capacidad para el uso de lanchas en el río.

###